

**COMMUNICATION A LA PRESSE**

Bruxelles, le 10 janvier 1995

4061/95 (Presse 2)

**DECISIONS ADOPTÉES PAR PROCEDURE ECRITE****NOMINATIONS DANS LES INSTITUTIONS ET ORGANES DE L'UNION SUITE A L'ADHESION DE L'AUTRICHE, DE LA FINLANDE ET DE LA SUEDE**

Suite à la décision du Conseil "Affaires générales" du 19 décembre 1994 (cf. Communication à la Presse, doc. 11871/94, Presse 274), les Représentants des Gouvernements des Etats membres ont adopté le 1er janvier 1995 les décisions portant nomination de membres de la Commission (présidée par M. Jacques DELORS) ressortissants des Etats adhérents, ainsi que de juges et d'avocats généraux à la Cour de Justice des Communautés européennes et de membres du Tribunal de Première instance (C.V. en Annexe).

**Commission:**

M. Franz FISCHLER (Autriche)  
M. Anita GRADIN (Suède)  
M. Erkki LIIKANEN (Finlande)

**Cour de Justice:**

- M. Leif SEVÓN (Finlande), juge, pour la période du 1er janvier 1995 au 6 octobre 1997 inclus;
- M. Peter JANN (Autriche) et M. Hans RAGNEMALM (Suède), juges, pour la période du 1er janvier 1995 au 6 octobre 2000 inclus;

- M. Dámaso RUIZ-JARABO COLOMER (Espagne), avocat général, pour la période du 1er janvier 1995 au 6 octobre 1997 inclus;
- M. Antonio Mario LA PERGOLA (Italie), avocat général, pour la période du 1er janvier 1995 au 6 octobre 2000 inclus.

**Tribunal de Première instance:**

- Mme Pernilla LINDH (Suède), juge, pour la période du 1er janvier 1995 au 31 août 1995 inclus;
- M. Virpi TIILI (Finlande) et M. Josef AZIZI (Autriche), juges, pour la période du 1er janvier 1995 au 31 août 1998 inclus.

**DECISIONS PRISES SUITE A LA NON-ADHESION DE LA NORVEGE**

Suite à l'accord politique du Conseil "Affaires générales" du 19 décembre dernier (c.f. Communication à la Presse, doc. 11871/94, Presse 274), le Conseil a adopté le 1er janvier 1995 les décisions :

- portant adaptation des instruments relatifs à l'adhésion de nouveaux Etats membres à l'Union;
- portant fixation de l'ordre de l'exercice de la Présidence du Conseil;
- portant modification de la décision du Conseil du 28 mars 1994 concernant la prise de décision par le Conseil à la majorité qualifiée.

Dans ce contexte, il convient de souligner particulièrement les dispositions suivantes concernant le fonctionnement du Conseil:

*Cumculum vitae*

**PERNILLA LINDH**

Born in 1945

- 1971 Bachelor of Laws, University of Lund
- 1971-74 Service in a district court
- 1974 Public Prosecutor, Svea Court of Appeal
- 1981 Deputy Judge, Svea Court of Appeal
- 1981 Legal Adviser, Ministry for Foreign Affairs Trade Department
- 1986 Assistant Under-Secretary, Ministry for Foreign Affairs Trade Department
- 1988 Under-Secretary for Legal Affairs, Ministry for Foreign Affairs Trade Department

**PERNILLA LINDH**

*Mrs Pernilla Lindh, born in 1945 in Malmö, has held the post of Under-Secretary for Legal Affairs at the Trade Department of the Ministry for Foreign Affairs since 1988, with the status of Ambassador. Mrs Lindh previously practised as a judge. She obtained her law degree in Lund in 1971 and started as a junior judge at the Trollhättan District Court. She served for some time as a prosecutor trainee at the Stockholm Public Prosecution Authority. She served at the Svea Court of Appeal and as an assistant judge at the Stockholm City Court for several years. During 1977, Mrs Lindh was engaged by the National Courts Administration to educate judges in the new and epoch-making labour legislation of that time. She also assisted in carrying out a reform in 1977 concerning lay assessors in the courts of appeal.*

*During the period 1979-81, Mrs Lindh was responsible for reports at the office of the Chancellor of Justice. Following her appointment as an Associate Judge of Appeal in 1981, she joined the Legal Secretariat at the Ministry of Trade. During her first years, she was responsible for customs legislation and*

*legislation concerning the exportation of military equipment. In 1986, Mrs Lindh was appointed Assistant Under-Secretary at the Trade Department of the Ministry for Foreign Affairs.*

*During her time as Under-Secretary for Legal Affairs, Mrs Lindh has been responsible for legal and institutional matters in the EEA negotiations and has also borne the main responsibility for carrying through the EEA agreement and its incorporation into Swedish law.*

*Mrs Pernilla Lindh has had the overall responsibility for the incorporation of the association treaty and all necessary law-making for Sweden's membership of the European Union. She is the representative of the Swedish Government in cases brought before the EFTA Surveillance Authority, the EFTA Court and the EC Court.*

## CURRICULUM VITAE

**Virpi Eija Tiili (nee Purtilen), born in Helsinki on June 18, 1942.**

Matriculated from a secondary school in Helsinki in 1962, Master of Laws from the University of Helsinki in 1967, Licentiate in Laws in 1972 and Doctor of Laws in 1979. The theme of her thesis of doctorate was Deceptive Advertising from the Point of View of Market Law.

In 1968 - 1978 Dr. Tiili worked as an assistant of civil law, law of damages and insurance and law of commerce at the University of Helsinki.

In 1978 - 1990 Dr. Tiili worked in the Central Chamber of Commerce of Finland, first as a consultant in marketing law and later as a Director responsible for legal matters and trade policy. She was the secretary of Helsinki Stock Exchange Ethics Committee 1987-89.

Since September 1, 1990, Dr. Tiili has been acting as the Director General of the National Consumer Administration of Finland, which was established on June 1, 1990.

Dr. Tiili has been a member of several governmental committees and delegations, e.g.: the Advisory Committee for Tariff and Dumping Affairs, the Advisory Council on Consumer Affairs, the Board for Integration Affairs and the GATT Delegation for the Uruguay Round Multilateral Trade Negotiations and the Efta Working Group on Consumer Protection. She has also been a member of the Competition Council since 1991.

Dr. Tiili has been a board member of the Intellectual Property Association of Finland since 1978. In 1990-91 she was President of the Association.

Dr. Tiili has published several books and articles especially in the fields of legislation relating to industrial property, trademarks and trade practices, competition and consumer protection.

In 1966 she married Markku Tiili, M.Sc (Eng.). They have one son, named Otso Pertti Antero, born in 1977.

Josef AZIZI

Lebenslauf (Übersicht)

Geboren 14.4.1948 in Wien, verheiratet, zwei Kinder

Berufsstellung:

- Ministerialrat und Abteilungsleiter im Bundeskanzleramt

Ausbildung:

- Besuch der Volksschule am Lycée Français de Vienne (1954 - 1958) und des Realgymnasiums der Theresianischen Akademie in Wien (1958 - 1966)
- Studium der allgemeinen Sprachwissenschaft, Indogermanistik sowie Ergänzungsprüfung aus Griechisch (1966 - 1967)
- Studium der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften an der rechts- und staatswissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien (1967 - 1971)
- Studium der Rechtswissenschaften an der Universität Wien (1969 - 1973)
- Grundausbildungslehrgang der Verwaltungsakademie des Bundes für die Verwendungsgruppe A - Rechtskundiger Dienst (Wintersemester 1987/88)

Hochschuldiplome und akademische Titel:

- Magister und Doktor der Rechte (Universität Wien)
- Magister der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften (Universität Wien)

Sprachen:

- deutsche Muttersprache; sehr gute Französisch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift; mäßige Italienischkenntnisse; russische Schulkenntnisse

Berufliche Laufbahn:

- Gerichtspraxis (November 1973 bis März 1974)
- Hochschulassistent bzw. Universitätsassistent und Oberassistent am Institut für Verfassungs- und Verwaltungsrecht der Wirtschaftsuniversität Wien (1974 - 1988)
- Grundwehrdienst für Universitätsassistenten (Sommer 1974)
- Erinstanzliche Verwaltungspraxis an der Bezirkshauptmannschaft Mödling (August/September 1975)
- Verwaltungspraxis im Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie in den Bereichen Gewerbe, Preisrecht, Energie, Außenhandel und Integration (Juli/August 1976)
- Bestellung zum Lehrbeauftragten der Wirtschaftsuniversität Wien (ab 1976)



- Referent im Verfassungsdienst des Bundeskanzleramtes  
(dienstzugeteilt ab 1.1.1985, in den Dienststand übernommen  
am 30.4.1988)
- Bestellung zum Vortragenden und Prüfer der  
Dienstprüfungskommission für die Verwendungsgruppe A für  
den Gegenstand "Wesentliche Elemente des Verwaltungsrechtes  
und Technik der Rechtsetzung" (1985 bis 1991)
- österreichischer Delegierter im Rahmen des Leitungskomitees  
für juristische Zusammenarbeit des Europarates CDCJ (1985  
bis 1989)
- Teilnahme an zahlreichen internationalen Gesprächen,  
Tagungen und Verhandlungen, insbesondere im  
Integrationsbereich (vor allem EG und EFTA) und im Bereich  
des internationalen Wirtschaftsrechts (ab 1985 laufend)
- Stellvertretender Leiter der Abteilung V/5 des  
Bundeskanzleramtes "Internationale Angelegenheiten und  
sonstige Verwaltungsangelegenheiten" (1987 bis 1990)
- Leiter der Abteilung V/8 des Bundeskanzleramtes "Rechtliche  
Angelegenheiten der europäischen Integration,  
Angelegenheiten des internationalen Wirtschaftsrechts"  
(provisorische Leitung: Oktober 1989, definitive Leitung:  
seit Februar 1990)
- Bestellung zum Vizepräsidenten der Dienstprüfungskommission für  
den rechtskundigen Dienst, Verwendungsgruppe A (1991)
- Ersatzmitglied bzw. Mitglied des Fachnormenausschusses 018  
"Öffentliches Vergabewesen" des Österreichischen  
Normungsinstitutes (seit 1991)

- Österreichischer Teilnehmer der EWK-Verhandlungs- und Arbeitsgruppe V "Rechtliche und institutionelle Fragen" (1989 bis 1993)

Member of faculty bei EURAS European Advanced Studies  
(ab 1992)

- Lektor der Universität Wien (ab 1991)
- Mitglied der Arbeitsgruppe "CELEX in RIS" betreffend die Übernahme der EU-Rechtsdatenbank CELEX in das Rechtsinformationssystem des Bundes (ab 1993)

- Wissenschaftliche Gesellschaften

Gründungsmitglied der Österreichischen Gesellschaft für Europarecht und der Österreichischen Gesellschaft für Gesetzgebungslehre;

Mitglied des Österreichischen Völkerrechtstages und des Österreichischen Juristentages